Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлиги

## **АЛОҚА ВА АХБОРОТЛАШТИРИШ CОҲАСИ БЎЙИЧА метрологияГА ОИД атамалар**

## **луFати**

## **(қисқача изоҳи билан)**

Фан-техника ва маркетинг тадқиқотлари маркази

Тошкент 2003

Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлигининг   
2004 йил 25 апрелдаги 110-сон буйруғи билан амалга киритилган.

*Техника фанлари номзоди, доцент*

*Р.И.ИСАЕВ таҳрири остида*

Тузувчилар: Б.С.Утабаев, М.А.Абдуқодиров, Д.Н.Меркулов

Таржимонлар: Ҳ.М.Толибжонов, Ё.Н.Ахмедова,

М.Н.Азимова

Таҳрир ҳайъати: З.Б.Fиёсов, ф.ф.н. Ҳ.Бектемиров,

ф.-м.ф.н.,доц.Н.Юнусов, С.Қутбитдинов, А.Мирҳабибов.

**Кириш**

Ушбу луғат Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлигининг Фан-техника ва маркетинг тадқиқотлари Маркази томонидан ишлаб чиқилган бўлиб, у телекоммуникациялар соҳасидаги метрология бўйича асосий атамаларни ўз ичига олади.

Луғатда атамалар алифбо тартибида жойлаштирилган ва ҳар бир тушунча учун битта стандартлаштирилган атама берилган, уларнинг рус (ru) ва инглиз (en) тилларидаги эквивалентлари ҳам келтирилган.

Луғатни тайёрлашда қуйидаги ҳужжатлардан фойдаланилган:

1. ЎзРСТ 8.010-93 Ўлчашлар бирлигини таъминлаш давлат тизими. Атама ва таърифлар.

2. TSt 45.025:2000 Система обеспечения единства измерений в сфере почты и телекоммуникаций. Метрологическое обеспечение.

Термины и определения.

Луғат асосан алоқа ва ахборотлаштириш соҳасида ишловчи муҳандис-техник ходимлар, шу соҳага оид адабиётларнинг таржимонлари, алоқа ва ахборот технологиялари олий ва ўрта махсус ўқув юртлари талабалари, шунингдек, метрология соҳаси мутахассислари учун мўлжалланган.

Муаллифлар ушбу рисола ҳақида ўзларининг фикр ва мулоҳазаларини билдирган мутахассисларга олдиндан самимий миннатдорчиликларини билдирадилар.

Манзил: 700084, Тошкент ш., Ж.Обидова кўчаси, 7-а уй

|  | **Атама** | **Таъриф** |
| --- | --- | --- |
| 1 | **асосий катталик**  ru - основная величина  en - fundamental quantity | Катталиклар тизимига кирувчи ва шу тизимдаги бошқа катталиклардан шартли равишда мустақил деб қабул қилинган катталик |
| 2 | **аналог ўлчов асбоби**  ru - аналоговый измерительный прибор  en - analog measuring instrument | Кўрсаткичлари ўлчанаётган катталик ўзгаришларининг узлуксиз функцияси бўлган ўлчаш асбоби |
| 3 | **аддитив (қўшилган) сигнал**  ru - аддитивный сигнал  en - additive signal | Оний қийматлари айнан бир вақтда олинган икки ёки ундан ортиқ сигналларнинг оний қийматлари йиғиндисидан иборат бўлган сигнал |
| 4 | **аналог (узлуксиз) сигнал**  ru - аналоговый сигнал  en - analog signal | Тақдим этувчи параметрларнинг ҳар бири вақт функцияси ва мумкин бўлган қийматларнинг узлуксиз тўплами билан ифодаланувчи сигнал |
| 5 | **амплитудавий модуляция коэффициенти**  ru - коэффициент амплитудной модуляции  en - amplitude modulation rate | Модуляцияланган сигнал амплитудаларининг энг катта ва энг кичик қийматлари ўртасидаги фарқнинг амплитудавий модуляция ҳолида шу қийматлар йиғиндисига фоизларда ифо-даланган нисбати |
| 6 | **амплитуда**  ru - амплитуда  en - amplitude | Гармоник қонун бўйича ўзгарувчи бирор бир катталикнинг қабул қиладиган энг катта қиймати |
| 7 | **бевосита ўлчаш**  ru - прямое измерение  en - direct measurement | Катталикнинг изланаётган қиймати бевосита тажриба маълумотларидан топиладиган ўлчаш |
| 8 | **бевосита баҳолаш усули**  ru - метод непосредственной оценки  en - direct assessment method | Катталикнинг қиймати бевосита ишловчи ўлчаш асбобининг санаш қурилмаси бўйича аниқланадиган ўлчаш усули |
| 9 | **бевосита таъсирга эга ўлчаш асбоби**  ru - измерительный прибор прямого действия  en - direct acting measures apparatus | Ўлчаш ахбороти сигналининг бир йўналишдаги, яъни тескари боғланишни қўлламасдан бир ёки бир неча шакл ўзгаришлари кўзда тутилган ўлчаш асбоби |
| 10 | **билвосита ўлчаш**  ru - косвенное измерение  en - indirect measurement | Катталикнинг изланаётган қиймати шу катталик билан бевосита ўлчанаётган катталиклар ўртасидаги маълум боғланиш асосида топиладиган ўлчаш |
| 11 | **биргаликдаги ўлчашлар**  ru - совместное измерения  en - joint measurements | Икки ёки бир нечта бир хил номли бўлмаган катталикларни улар орасидаги боғланишни топиш учун бир вақтда олиб бориладиган ўлчашлар |
| 12 | **бир қийматли ўлчов**  ru - однозначная мера  en - singlevalue measure | Бир хил ўлчамли катталикни ифодаловчи ўлчов |
| 13 | **бирламчи ўлчаш ўзгарткичи**  ru - первичный измерительный преобразователь  en - primary measuring transducer | Ўлчанадиган катталик берилган ўлчов занжиридаги биринчи ўлчаш ўзгартгичи |
| 14 | **бирлик эталони**  ru - эталон единицы  en - standart of’ a unity | Бирликни унинг ўлчамини қиёслаш схемаси бўйича қуйи турган ўлчаш воситаларига узатиш мақсадида ифодалаш ва (ёки) сақлашни таъминловчи махсус спецификация бўйича бажарилган ва белгиланган тартибда эталон сифатида расмий тасдиқланган ўлчашлар воситаси (ёки ўлчаш воситалари мажмуи) |
| 15 | **бир текис шкала**  ru - равномерная шкала  en - linear scale | Бўлинмалари ўзгармас узунликдаги шкала, баъзи ҳолларда бўлиниш қиймати ўзгармас бўлган шкала |
| 16 | **босиб чиқарувчи ўлчаш асбоби**  ru - печатающий измерительный прибор  en - printing measuring apparatus | Кўрсатишларни рақам шаклида босиб чиқариш кўзда тутилган қайд қилувчи ўлчаш асбоби |
| 17 | **бошланғич намунавий ўлчаш воситаси**  ru - исходное образцовое средство измерений  en - initial reference  мeasuring instrument | Метрология хизмати идораси қиёслаш схемасининг юқори талабига мос келувчи намунавий ўлчов ёки намунавий ўлчаш асбоби |
| 18 | **аккредитлаш идораcининг рўйхатга олинганлиги ҳақида шаҳодатнома (сертификат)**  ru - аттестат (сертификат) о  регистрации органа по аккредитации  en - certificate of registration of accreditation body | Ўлчаш воситаларининг аниқлигини таъминлаш тизимида ваколат берувчи идоранинг рўйхатдан ўтказганлик ҳақидаги ҳужжати |
| 19 | **вектороскоп**  ru - вектороскоп  en - vectorscope | Телевидениеда ранглилик сигналларини қутбли координаталарда осциллографик кўринишда ифодаловчи ва фазали ҳамда амплитудавий нисбатларни ўлчовчи асбоб |
| 20 | **видеосигналнинг сўниш**  **даражаси**  ru - уровень гашения видео-  сигнала  en - blanking level television  signal | Видеосигналнинг сўнувчи импульсларининг ясси қисмини узатиш вақтидаги даражаси |
| 21 | **гармоника**  ru - гармоника  en - harmonic | Амплитудаси ва бошланғич фазаси мос ҳолда аргументнинг маълум бир қийматида даврий сигналнинг амплитуда ва фаза спектри қийматларига тенг гармоник сигнал |
| 22 | **гармоникалар таҳлиллагичи**  ru - анализатор гармоник  en - harmonic analyser | Даврий косинусоидал сигналлар айрим гармоник ташкил этувчиларининг амплитуда ва частоталарини ўлчаш учун мўлжалланган асбоб. Бунда тадқиқ этилаётган сигналнинг спектри чизиқсимон кўринишга эга ва қўшни ташкил этувчилар орасидаги нисбий оралиқ фильтрлаб олиш полосасига нисбатан етарли даражада катта бўлади |
| 23 | **гармоникалар коэффициенти**  ru - коэффициент гармоник  en - harmonic rate | Берилган даврий сигнал шаклининг гармоника шаклидан фарқини ифодаловчи, сигналнинг биринчисидан ташқари барча гармоникалари йиғиндиси ўртача квадратик кучланишининг биринчи гармониканинг ўртача квадратик кучланиш нисбатига тенг коэффициент |
| 24 | **даража (катталикнинг)**  ru - уровень (величины)  en - level quantity | Физик катталик қийматининг таянч қийматга ёки шу катталикни таққослаш учун танлаб олинган узатиш линияси нуқтасидаги қийматга нисбатининг логарифми кўринишида ифо-даланган физик катталик ўлчами |
| 25 | **даража ўлчагичи**  ru - измеритель уровня  en - level measuring instruments | Халақитлар мавжуд бўлган шароитда синусоидал кучланишни частоталарнинг муайян тор полосасида ўлчаш учун мўлжалланган асбоб |
| 26 | **аниқланган сигнал**  ru - детерминированный сигнал  en - deterministic signal | Оний қийматлари вақтнинг исталган вақтида маълум бўлган сигнал |
| 27 | **дифференциаллаш усули**  ru - дифференциальный метод  en - differential method of  мeasurements | Ўлчов асбобига ўлчанаётган катталик ва маълум катталикнинг айирмаси таъсир этадиган ўлчов билан таққослаш усули |
| 28 | **ёрдамчи ўлчаш воситаси**  ru - вспомогательное срество измерений  en - auxiliary measuring  instrument | Бошқа бир ўлчаш воситасини қўллашда, текшириш ва аниқликни таъминлашда унинг метрологик хоссаларига таъсир қилувчи катталикларни ўлчаш воситалари |
| 29 | **жамловчи ўлчаш асбоби**  ru - суммирующий измери-тельный прибор  en - summation measuring  apparatus | Кўрсатишлари турли каналлар бўйича берилган икки ёки бир неча катталикларнинг йиғиндиси билан функционал боғланган ўлчаш асбоби |
| 30 | **жоизлик**  ru - допуск  en - tolerance | Буюм бирор бир параметри сон тавсифининг ўз номинал қийматидан оғишидаги чегаравий қиймат |
| 31 | **импульсли сигнал**  ru - импульсный сигнал  en - pulse signal | Пировард энергиянинг бу сигнал таъсир қилиши мўлжалланган тизимда ўтиш жараёнини белгиловчи чекланган вақт оралиғи мобайнида нолдан сезиларли фарқ қилувчи детерминантлашган сигнали |
| 32 | **интегралловчи ўлчаш**  асбоби  ru - интегрирующий измерительный прибор  en - integrating measuring  аpparatus | Берилаётган катталик вақт бўйича ёки бошқа эркин ўзгарувчи бўйича интегралланувчи ўлчаш асбоби |
| 33 | **индикатор**  ru - индикатор  en - indicator | Катталикни унинг қийматини кўрсатмаган ҳолда аниқлаш учун ёки катталикнинг қийматини ва (ёки) унинг қутблилигини тахминий баҳолаш учун мўлжалланган техник восита ёки модда |
| 34 | **ишчи ўлчаш воситаси**  ru - рабочее средство измерений  en - working measuring  instrument | Бирликлар ўлчамини узатиш билан боғлиқ бўлмаган ўлчашлар учун қўлланиладиган ўлчаш воситаси |
| 35 | **калибрлаш тамғаси**  ru - калибровочное клеймо  en - calibration mark | Ўлчаш воситалари ва (ёки) уларнинг фойдаланиш ҳужжатларига калибрлашнинг ижобий натижаларини тасдиқлаш мақсадида қўйиладиган белги |
| 36 | **калибрлаш тизими**  ru - система калибровки  en - calibration system | Давлат метрология назорати ва текширувига тааллуқли бўлмаган соҳаларда ўлчаш бирлилигини таъминлашга йўналтирилган ва калибрлаш ишларини ташкил этиш ҳамда ўтказиш учун белгиланган талаблар асосида амал қилувчи фаолият субъектлари ва калибрлаш ишларининг мажмуи |
| 37 | **калибрлаш воситалари**  ru - средства калибровки  en - calibration instrument | Калибрлашда калибрланувчи ўлчаш воситаларига бирликлар ўлчамини узатиш учун қўлланиладиган эталонлар, ўлчаш ускуналари ва бошқа ўлчаш воситалари |
| 38 | **катталик**  ru - величина  en - quality | Сифат жиҳатидан кўпчилик объектлар, тизимлар, уларнинг ҳолатлари ва уларда юз берадиган жараёнлар учун умумий, бироқ миқдорий жиҳатдан ҳар бир объект учун хусусий бўлган хосса |
| 39 | **катталикнинг ўлчами**  ru - размер величины  en - magnitude of a quantity | "Катталик" тушунчасига мос келувчи хоссанинг мазкур объектдаги мавжуд миқдори |
| 40 | **катталикнинг қиймати**  ru - значение величины  en - value of a quantity | Катталикнинг, у учун қабул қилинган маълум бирликлардаги сон кўриниши баҳоси |
| 41 | **катталикнинг асл қиймати**  ru - истинное значение  величины  en - true value of a quantity | Катталик объектнинг тегишли хоссасини сифат ва миқдорий жиҳатдан идеал тарзда акс эттирувчи қиймати |
| 42 | **катталикнинг ҳақиқий**  **қиймати**  ru - действительное значение величины  en - conventional true value of a quantity | Катталикнинг тажриба йўли билан топилган қиймати; у асл катталикнинг қийматига шунчалик яқинки, мазкур мақсад учун унинг ўрнига фойдаланилиши мумкин |
| 43 | **катталиклар тизими**  ru - система величин  en - system of quantities | Баъзи бир катталиклар эркин деб қабул қилинган, бошқалари эса эркин катталикларнинг функцияси бўлиб белгиланган қоидаларга мувофиқ ташкил этилган ўзаро боғлиқ катталикларнинг мажмуи |
| 44 | **катталикнинг ўлчамлилиги**  ru - размерность величины  en - dimension of a quantity | Турли даражадаги асосий катталиклар белгилари кўпайтмасидан тузилган ва мазкур катталикнинг асосий катталиклар ҳамда 1 га тенг пропорционаллик коэффициенти билан алоқасини акс эттирувчи бирҳад шаклидаги ифода |
| 45 | **катталикнинг ўлчамлилик кўрсаткичи**  ru - показатель размерности  величины  en - dimensional exponent | Ҳосилавий катталик ўлчамлилигига кирувчи асосий катталик ўлчамлилиги кўтарилган даража кўрсаткичи |
| 46 | **катталикнинг сон қиймати**  ru - числовое значение  величины  en - numerical value of’a quantity | Катталик қийматига кирувчи абстракт сон |
| 47 | **катталикнинг бирлиги**  ru - единица величины  en - quantity | Таъриф бўйича сон қиймати 1 га тенг бўлган катталик |
| 48 | **катталикнинг асосий**  **бирлиги**  ru - основная единица величины  en - fundamental unit | Бирликлар тизимини тузишда ихтиёрий равишда танлаб олинган асосий катталик бирлиги |
| 49 | **катталикнинг ҳосилавий бирлиги**  ru - производная единица  величины  en - derived unit | Мазкур бирликлар тизимидаги бошқа бирликлардан бу бирликни аниқловчи тенглама бўйича ҳосил қилинувчи ҳосилавий катталик бирлиги |
| 50 | **катталикнинг когерент**  **ҳосилавий бирлиги**  ru - когерентная производная единица величины  en - coherent unit | Тизимдаги бошқа бирликлар билан сон коэффициенти 1 га тенг қилиб қабул қилинган тенглама бўйича боғлиқ бўлган ҳосилавий бирлик |
| 51 | **катталикларнинг бирликлари тизими**  ru - система единиц величин  en - system of units | Маълум бир катталиклар тизимига тааллуқли бўлган ва қабул қилинган қоидаларга мувофиқ ташкил этилган асосий ва ҳосилавий бирликлар тўплами |
| 52 | **катталикларнинг когерентли бирликлари тизими**  ru - когерентная система  единиц величин  en - coherent system of units | Барча ҳосилавий бирликлари когерент бўлган бирликлар тизими |
| 53 | **катталикнинг тизимли бирлиги**  ru - системная единица  величины  en - in system unit | Бирликлар тизимининг асосий ёки ҳосилавий бирлиги |
| 54 | **катталикнинг тизимдан таш-қари бирлиги**  ru - внесистемная единица  величины  en - outside system unit | Бирликлар тизимининг бирортасига ҳам кирмайдиган бирлик |
| 55 | **катталикнинг каррали бирлиги**  ru - кратная единица величины  en - multiple unit | Тизимли ёки тизимдан ташқари бирликдан бутун сон марта катта бирлик |
| 56 | **катталикнинг улушли**  **бирлиги**  ru - дольная единица величины  en - sub-multiple unit | Тизимли ёки тизимдан ташқари бирликдан бутун сон марта кичик бирлик |
| 57 | **катталикнинг шкаласи**  ru - шкала величины  en - scale of physical quantity | Келишувга биноан қабул қилинган қоидаларга мувофиқ берилган қийматлар кетмакетлиги, турли ўлчамдаги бир хил номли катталикларнинг кетма-кетликлари |
| 58 | **калибрлаш лабораторияси**  ru - калибровочная лаборатория  en - calibration labrotary | Ўлчаш воситаларини калибрлаш ҳуқуқи учун белгиланган тартибда ваколат берилган (тайинланган) юридик шахснинг метрологик хизмати бўлинмаси |
| 59 | **калибратор**  ru - калибратор  en - calibrator | Эталон сигнали ёки эталон параметрлари бўлган сигналнинг ўлчаш воситаларини қиёслашда, созлашда ёки даражалашда фойдаланиладиган кўп қийматли ўлчов |
| 60 | **компаратор**  ru - компаратор  en - comparator | Икки катталикнинг қийматларини таққослаш йўли билан уларнинг фарқи тўғрисида ахборот берадиган қурилма |
| 61 | **кузатиш натижаси**  ru - результат наблюдения  en - observation result | Катталикнинг алоҳида кузатиш ёрдамида олинадиган қиймати |
| 62 | **кузатиш натижасининг**  **тасодифий оғиши**  ru - случайное отклонение  результата наблюдения  en - random deviation of оbservation result | Кузатиш натижаси билан кузатишлар натижаларининг ўртача қиймати орасидаги фарқ |
| 63 | **кузатиш натижасининг ўртача квадратик оғиши**  ru - среднее квадратическое  отклонение результата наб-людения  en - standard deviation of  observation result | Тақсимот функциясининг кузатиш натижаларининг тарқалишини ифодаловчи ва кузатиш натижалари дисперсиясидан (мусбат ишора билан) олинган квадрат илдизга тенг бўлган параметри |
| 64 | **кузатиш натижаси тасодифий оғишининг ишончли чегаралари**  ru - доверительные границы  случайного отклонения ре-зультата наблюдения  en - confidence deviation of  observation result | Кузатиш натижасининг берилган эҳтимоллик билан тасодифий оғишини қамраб турувчи оралиқнинг юқори ва қуйи чегаралари |
| 65 | **кўп мартали ўлчаш**  ru - многократное измерение  en - multiplication measurement | Натижаси бир мартали ўлчашлардан иборат кетма-кет келувчи бир нечта ўлчашлардан ҳосил қилинган, айнан бир хил ўлчамдаги физик катталикни ўлчаш |
| 66 | **кўрсаткич (ўлчаш воситасининг)**  ru - указатель (средства  измерений)  en - index (measuring instruments) | Саноқ қурилмасининг қисми, унинг шкала бўлинмаларига нисбатан ҳолатига қараб ўлчаш воситасининг кўрсатуви аниқланади |
| 67 | **кўп қийматли ўлчов**  ru - многозначная мера  en - multivalue measure | Турли хил ўлчамдаги бир хил номли катталиклар қаторини ифодаловчи ўлчов |
| 68 | **кўрсаткичларни санаш**  **(ўлчаш воситасининг)**  ru - отсчет показаний (средства измерений)  en - reading indication  (measuring instruments) | Вақтнинг берилган онида ўлчов воситасининг санаш қурилмаси бўйича қайд қилинган катталикнинг қиймати ёки сон |
| 69 | **кўрсатиш (ўлчаш воситаcининг)**  ru - показание (средства измерений)  en - indication | Катталикнинг санаш қурилмаси бўйича аниқланадиган ва шу катталикнинг қабул қилинган бирликларида ифодаланадиган қиймати |
| 70 | **кўрсатувчи ўлчаш асбоби**  ru - показывающий  измерительный прибор  en - indicating measuring apparatus | Кўрсаткичларни фақат санашга йўл қўювчи ўлчаш асбоби |
| 71 | **к-фактор**  ru - к-фактор  en - k- factor | Синов сигнал шаклининг субъектив идрок этиш хоссасини ҳисобга олувчи одатда фоизларда ифодаланадиган бузилиш ўлчови |
| 72 | **маълумотлар сигнали**  ru - сигнал данных  en - data signal | Маълумотлар хабарини физик катталик ёрдамида тақдим этиш шакли, физик катталик бир ёки бир неча параметрларининг ўзгариши унинг ўзгаришини акс эттиради |
| 73 | **маълумотларнинг изохрон рақамли сигнали**  ru - изохронный цифровой  сигнал данных  en - isochronous data signal | Маълумотларнинг рақамли сигнали унда вақтнинг муҳим оралиғи назарий жиҳатдан бирлик вақт оралиғига ёки уларнинг бутун сонига тенг бўлади |
| 74 | **маълумотларнинг рақамли бошлаш-тўхтатиш сигнали**  ru - стартстопный цифровой сигнал данных  en - start-stop data signal | Маълумотларнинг бошланғич, бирлик ва тўхтатувчи элементларнинг тўплами билан тақдим этилган рақамли сигнали |
| 75 | **маълумотлар рақамли**  **сигналининг бўлиниши**  ru - дробление цифрового  сигнала данных  en - splitting data signal | Ифода қилувчи параметрнинг ички муҳим вақт оралиғидаги унинг қийматининг бир ёки кўп марта ўзгариши билан ифодаланадиган маълумотлар рақамли сигналининг бузилиши ҳисобланади |
| 76 | **маълумотлар рақамли**  **сигналидаги хатолик**  ru - ошибка в цифровом сигнале данных  en - digital error data signal | Маълумотлар рақамли сигнали учун қабул қилинган белгининг узатилганига мос келмаслиги |
| 77 | **майдон кучланганлигини**  **ўлчагич**  ru - измеритель напряженности поля  en - field strength measuring instruments | Чиқишида вольтметрли сезгир супергетеродин радиоқабул қилгич, оралиқ частота трактида кучланиш бўлгичи ва киришида аттенюатори бўлган қурилма |
| 78 | **масштабли ўлчаш ўзгарткичи**  ru - масштабный измерительный преобразователь  en - scaled measuring  transducer | Ўлчанган катталикни берилган сон марта ўзгартириш учун мўлжалланган ўлчаш ўзгарткичи |
| 79 | **мажмуий ўлчашлар**  ru - совокупные измерения  en - measurement in a closed series | Бир неча бир хил номли катталикларни бир вақтнинг ўзида амалга ошириладиган ўлчашлар бўлиб, бунда катталикларнинг изланаётган қийматлари шу катталикларнинг турли бирикмаларини бевосита ўлчашда олинадиган тенгламалар тизимини ечиб топилади |
| 80 | **метрология**  ru - метрология  en - metrologie | Ўлчашлар, уларнинг бирлигини таъминлаш усуллари ва воситалари ҳамда талаб қилинган аниқликка эришиш усуллари тўғрисидаги фан |
| 81 | **метрологик хизмат**  ru - метрологическая служба  en - metrological service | Ўлчашларнинг метрология таъминоти учун жавобгарлик юкланган ташкилотлар мажмуи, алоҳида ташкилот ёки алоҳида бўлинма, корхона |
| 82 | **метрологик экспертиза**  ru - метрологическая экспертиза  en - metrological evaluation | Биринчи навбатда ўлчашларнинг бирлилиги ва аниқлиги билан боғлиқ метрологик талаблар, қоидалар ва меъёрларнинг тўғри бажарилганлигини таҳлил қилиш ҳамда баҳолаш мақсадида ўтказиладиган экспертиза |
| 83 | **ўлчаш воситаларини**  **калибрлашни ўтказиш ҳуқуқи учун метрологик хизматларни аккредитлаш идораси**  ru - орган по аккредитации метрологических служб на право проведения калибровки средств измерений  en - metrology service accreditation body for the right of calibration of measuring instruments | Хўжалик юритувчи субъектларга метрологик хизматларнинг калибрлаш ишларини ўтказиш ҳуқуқига ваколат беришни амалга оширувчи ва ўлчаш воситаларини калибрлаш тизимида рўйхатдан ўтказилган Давлат метрологик хизмат идораси |
| 84 | **ўлчаш воситаларини**  **қиёслашни ўтказиш ҳуқуқи учун метрологик хизматни аккредитлаш**  **ru - аккредитация метрологи-гической службы на право проведения поверки средств измерений**  en - accreditation of metrology  service for the right of measuring instruments verification | Ваколатланган Давлат идораси томонидан қиёслаш ишларини бажариш учун ваколатларнинг расман тан олиниши |
| 85 | **метрологик текширув ва назорат**  ru - метрологический контроль и надзор  en - metrological inspection and supervision | Белгиланган метрологик қоидалар ва меъёрларга риоя қилинишини текшириш мақсадида Давлат метрологик хизмати идораси (давлат метрологик текшируви ва назорати) ёки хўжалик юри-тувчи субъектнинг метрологик хизмати (алоқа ва ахборотлаштириш соҳасида идоравий метрологик текширув ва назорат) томонидан амалга ошириладиган фаолият |
| 86 | **метрологик ўлчашлар**  ru - метрологические  измерения  en - metrological measurements | Физик катталиклар бирликлари ўлчам-ларини ўлчашларнинг ишчи воситаларига узатиш мақсадида эталонлар ёрдамидаги ўлчашлар |
| 87 | **меъёрловчи қиймат**  **(катталикнинг)**  ru - нормирующее значение (величины)  en - fuducial value | Катталикнинг шартли қабул қилинган ўлчов асбоби юқори чегарасига ёки ўлчашлар кўламига тенг бўлиши мумкин бўлган қиймати |
| 88 | **ўлчаш воситаларини калибрлашни ўтказиш ҳуқуқи учун метрологик хизматни аккредитлаш**  ru - аккредитация метрологи-  ческой службы на право  проведения калибровки  средств измерений  en - accreditation of metrology  service for the right of calibration of measuring instruments | Аккредитлаштириш бўйича ваколатли идора томонидан калибрлаш ишларини ўтказиш учун ваколатнинг расман тан олиниши |
| 89 | **модуляция индекси**  ru - индекс модуляции  en - modulation index | Модуляциянинг гармоника қонунида фаза жиҳатдан модуляцияланган сигналларда модуляция қонунининг энг кўп оғиши |
| 90 | **модуляцияланган сигнал**  ru - модулированный сигнал  en - madulated signal | Модуляция деб аталувчи икки ёки ундан ортиқ сигналларнинг ўзаро таъсирлашуви натижасида ҳосил бўлган сигнал |
| 91 | **мос келиш усули**  ru - метод совпадений  en - method of measurements  by coincidence | Ўлчанаётган катталик билан ўлчов томонидан тикланаётган катталик ўртасидаги айирмани шкалалардаги белгиларнинг мос тушишидан ёки даврий сигналлардан фойдаланиб ўлчанадиган ўлчов билан таққослаш усули |
| 92 | **мутлақ ўлчаш**  ru - абсолютное измерение  en - absolute measurement | Бир ёки бир неча асосий катталикларни бевосита ўлчашларга ва (ёки) физик доимий (константа) лар қийматларидан фойдаланишга асосланган ўлчаш |
| 93 | **мутлақ даража (катталикнинг)**  ru - абсолютный уровень (величины)  en - absolute level quantity | Катталикнинг, унинг таянч қийматига нисбатан ҳисобланган, даражаси |
| 94 | **мультипликатив сигнал**  ru - мультипликативный  сигнал  en - animation signal | Оний қийматлари айнан бир хил вақтда олинган икки ёки ундан ортиқ сигналларнинг оний қийматлари кўпайтмасига мутаносиб бўлган сигнал |
| 95 | **намунавий ўлчаш воситаларининг тоифаси**  ru - разряд образцовых средств измерений  en - accuracy order of standards | Қиёслаш схемасининг айнан бир босқичига киритилган намунавий ўлчаш воситалари тоифаси |
| 96 | **намунавий модда**  ru - образцовое вещество  en - reference substance | Тасдиқланган таснифлар рўйхатида кўрсатилган тайёрлаш шартларига риоя қилинган ҳолда қайта тикланадиган, маълум хоссаларга эга бўлган модда кўринишидаги намунавий ўлчаш |
| 97 | **намунавий ўлчаш воситаси**  ru - образцовое средство измерений  en - reference measuring  instrument | Намуна сифатида тасдиқланган бошқа ўлчаш воситаларини текшириш учун хизмат қиладиган ўлчов, ўлчаш асбоби ёки ўлчаш ўзгарткичи |
| 98 | **нисбий ўлчаш**  ru - относительное измерение  en - relative measurement | Катталикнинг бирлик вазифасини бажарувчи бир турдаги катталикка нисбатини ёки катталикнинг дастлабкиси деб қабул қилинадиган бир турдаги катталикка нисбатан ўзгаришларини ўлчаш |
| 99 | **нотекис шкала**  ru - неравномерная шкала  en - non-linear scale | Бўлимлари ўзгарувчан узунликда, баъзи ҳолларда бўлим қиймати ҳам ўзгарувчан бўлган шкала |
| 100 | **нолга келтириш усули**  ru - нулевой метод  en - zero method of measurements | Ўлчов билан қиёслаш усули бўлиб, унда катталикларнинг қиёслаш асбобига натижавий таъсири самараси нолгача олиб борилади |
| 101 | **ноль даража (кучланишнинг [қувватининг])**  ru - нулевой уровень (напряжения [мощности])  en - zero level (of voltage [capacity]) | Таққослаш учун танлаб олинган, кучланиш (қувват) даражаси шартли равишда нолга тенг деб қабул қилинган канал ёки занжир нуқтаси |
| 102 | **оралиқ ўлчаш ўзгарткичи**  ru - промежуточный измери-  тельный преобразователь  en - intermediate measuring transducer | Ўлчаш занжирида бирламчи ўзгарт-гичдан кейинги ўринни эгаллаган ўлчаш ўзгарткичи |
| 103 | **оптик сигнал**  ru - оптический сигнал  en - optical signal | Бир ёки бир неча параметрлари узатилаётган ахборотга мувофиқ ўзгарадиган оптик нурланиш |
| 104 | **оптик толанинг сўниш**  **коэффициенти**  ru - коэффициент затухания  оптического волокна  en - optical fibre loss cofficient | Оптик нурланишнинг оптик тола бўйлаб ўтишида қувватнинг камайишини тавсифловчи катталик бўлиб, оптик тола узунлигига нисбатан децибелларда ифо-даланади |
| 105 | **оптоэлектрон модулнинг ишчи тўлқин узунлиги**  ru - рабочая длина волны оптоэлектронного модуля  en - task wave length of оpto-electronic module | Оптик нурланишнинг оптоэлектрон модул параметрлари меъёрланган тўлқин узунлиги |
| 106 | **параметр**  ru - параметр  en - parameter | Мазкур катталикни ўлчаш чоғида шу катталикнинг ёрдамчи тавсифи деб қаралувчи катталик |
| 107 | **почта тарозиси**  ru - весы почтовые  en - letter-weight | Хатлар, бандероллар, посилкаларни тортиш ва бир вақтнинг ўзида нарх шкаласи бўйича улар учун почта йиғимларини аниқлашга мўлжалланган тарози |
| 108 | **почта-касса машиналари**  ru - почтово-кассовые машины  en - post-cash machine | Ўтказма ва бошқа почта-касса операцияларини расмийлаштириш, ҳисобга олиш ва назорат қилиш учун мўлжалланган қурилмалар |
| 109 | **алоқа ва ахборотлаштиришни метрологик таъминлаш**  ru - метрологическое обеспечение связи и информатизации  en - metrological guarantee of  communication and information | Фойдаланувчиларга тақдим этиладиган хизматларнинг юқори сифатли бўлишини таъминлаш, алоқа ва ахборотлаштириш воситаларидан техник фойдаланишда меҳнат унумдорилигини ошириш мақсадида ўлчашларнинг бирлилиги ва талаб этилган аниқлигига эришиш учун зарур илмий ва ташкилий асослар, техник воситалар, қоидалар ва меъёрларни белгилаш ҳамда қўллаш |
| 110 | **параллакс натижасидаги хатолик**  ru - погрешность от параллакса  en - parallax error | Шкала сиртига перпендикуляр (тик) бўлмаган йўналишда шкала сиртидан маълум бир масофада жойлашган мил (стрелка) ни белгилаш оқибатида вужудга келадиган санаш хатолигининг таркибий қисми |
| 111 | **псофометр**  ru - псофометр  en - psophometer | Электрон вольтметр, бунда частотанинг айрим ташкил этувчилари бўйлаб шовқин кучланиши шундай сўниш ёки кучайишга учрайдики, нормал инсон қулоғи учун унинг таъсири 800 Гц частотали (телефон канали) ва 2000 Гц частотали (эшиттириш канали) синусоидал кучланиш таъсирига эквивалент бўлади |
| 112 | **ранглилик сигнали**  ru - сигнал цветности  en - chrominance signal | Ранг ажратиш сигналлари билан модулланган бир ёки бир неча рангдаги кичик элтувчилар сигнали ва рангли синхронлаштириш сигнали |
| 113 | **ранг фарқловчи сигнал**  ru - цветоразностный сигнал  en - colour difference signal | Маълум ранг координаталарига мутаносиб икки сигналнинг фарқига одатда, асосий ранг сигнали ва равшанлик сигнали фарқига тенг бўлган телевизион видео-сигнал |
| 114 | **равшанлик сигнали**  ru - сигнал яркости  en - luminance signal | Тасвирнинг равшанлиги тўғрисидаги ахборотни элтувчи телевизион видеосигнал |
| 115 | **рақамли сигнал**  ru - цифровой сигнал  en - digital signal | Намоён этувчи параметрларининг ҳар бири дискрет вақт функцияси ва эҳтимолий қийматларнинг узлуксиз тўплами билан тавсифланувчи сигнал |
| 116 | **табло (рақамли ўлчаш**  **асбобнинг)**  ru - табло (цифрового измери-  тельного прибора)  en - indicator panel (of digital measuring instrument) | Рақамли ўлчаш асбобининг санаш қурилмаси |
| 117 | **рақамли ўлчаш асбоби**  ru - цифровой измерительный прибор  en - digital measuring instrument | Кўрсатишлари рақам шаклида ифодаланган ўлчаш ахборотининг дискрет сигналларини автоматик равишда ишлаб чиқарувчи ўлчаш асбоби |
| 118 | **рефлектометр**  ru - рефлектометр  en - reflectometer | Тушувчи ва қайтган тўлқинлар энергиясининг тармоқланган қисми учун юкламалари ва уларни ўлчаш учун қайд қилувчи қурилмаси бўлган йўналтирилган тармоқлагич |
| 119 | **санашдаги интерполяция**  **хатолиги**  ru - погрешность интерполяции при отсчитывании  en - observation interpolation error | Санаш хатолигининг кўрсаткичнинг ҳолатига тўғри келувчи шкала бўлими улушини кўз билан чамалаб, етарлича аниқ баҳоламасликдан юзага келадиган таркибий қисми |
| 120 | **санаш хатолиги**  ru - погрешность отсчитывания  en - observation error | Ўлчаш хатолигининг кўрсаткичларни етарлича аниқ ҳисобламаслик натижасида вужудга келадиган таркибий қисми |
| 121 | **санаш**  ru - отсчет  en - reading | Ўлчовлар воситаларининг ҳисоблаш қурилмаси бўйича саналган ёки кетма-кет келувчи белгилар ёки сигналларни ҳисоблаш билан ҳосил қилинган сон |
| 122 | **санаш сони**  ru - число отсчета  en - number of indications | Ўлчанаётган катталикнинг баъзи бир қийматига мос келувчи ёки белгининг тартиб рақамини кўрсатувчи сон |
| 123 | **секамоскоп**  ru - секамоскоп  en - secamscope | Тўлиқ рангли видеосигналнинг частотавий ва амплитудавий параметрларини осциллографик назорат қилиш ва ўлчаш учун мўлжалланган асбоб |
| 124 | **сигнал**  ru - сигнал  en - signal | Ахборотни узатишда фойдаланиладиган бир ёки бир неча ўзгарувчан параметрли физик катталик |
| 125 | **синхронлаштириш сигнали**  ru - сигнал синхронизации  en - synchronizing signal | Синхронлаштирувчи сатрлар, майдонлар импульслари ва тенглаштирувчи импульслардан иборат сигнал |
| 126 | **cигналнинг метрологик тавсифлари**  ru - метрологические характе-ристики сигнала  en - metrological characteristics  of signal | Сигналнинг олдиндан берилган математик тавсифига мувофиқлик даражасини белгиловчи ўлчаш натижасида аниқланадиган миқдорий маълумотлар |
| 127 | **сигналнинг асосий параметрлари**  ru - основные параметры сигнала  en - basic parameters of signal | Сигналнинг мазкур ўлчаш генератори бўлиб, уни қайта тиклаш учун мўлжалланган математик тавсифи параметрлари каби маънога ва номга эга бўлган сигналнинг метрологик тавсифлари |
| 128 | **сигнал бузилишининг тавсифлари**  ru - характеристики искажений сигнала  en - signal distortion characteristics | Сигналнинг олдиндан берилган математик тавсифга мос келмаслик даражасини ифодалайди, агар сигнал талаб этилаётган математик тавсифга аниқ мос келса, уларнинг қийматлари нолга айла-надиган қилиб аниқланадиган, метрологик тавсифлари |
| 129 | **сигналнинг бузилиш коэффициенти**  ru - коэффицент искажений  сигнала  en - signal distortion rate | Ўлчаш генератори чиқишидаги мавжуд сигналнинг олдиндан берилган математик тавсифдан фарқини тавсифловчи ва сигналларни таққослашнинг танланган мезони (мутлақ оғиш мезони, ўртача квадратик оғиш мезони ва ш.к)га боғлиқ ўлчамсиз коэффициент кўринишдаги бузилишлар тавсифи |
| 130 | **сигналнинг оний қиймати**  ru - мгновенное значение  сигнала  en - signal instantaneous value | Сигналнинг берилган вақт онидаги қиймати |
| 131 | **сигналнинг энг катта қиймати**  ru - максимальное значение сигнала  en - signal maximum value | Сигналнинг берилган вақт оралиғи мобайнидаги энг катта оний қиймати |
| 132 | **сигналнинг энг кичик қиймати**  ru - минимальное значение  сигнала  en - signal minimum value | Сигналнинг берилган вақт оралиғи мобайнидаги энг кичик оний қиймати |
| 133 | **сигналнинг кўлами**  ru - размах сигнала  en - signal amplitude | Сигналнинг берилган вақт оралиғи мобайнидаги энг катта ва энг кичик қийматлари орасидаги фарқ |
| 134 | **сигналнинг даври**  ru - период сигнала  en - signal period | Даврий сигналнинг оний қийматлари такрорланадиган энг кичик вақт оралиғига тенг параметр |
| 135 | **сигнал частотаси**  ru - частота сигнала  en - signal freguency | Сигнал даврига тескари боғланган катталикни ифодаловчи параметр |
| 136 | **синов телеграф сигнали**  ru - испытательный телеграфный сигнал  en - testing telegraph signal | Телеграф занжири ва унинг айрим қисмлари ҳолатини текшириш учун фойдаланиладиган сигнал |
| 137 | **синов телеграф матни**  ru - испытательный телеграфный текст  en - testing telegraph text | Синов телеграф сигналини шаклланти-риш учун фойдаланиладиган ва код комбинацияларининг муайян кетма-кетлигидан иборат бўлган матн |
| 138 | **сигнал – халақит нисбати**  ru - отношение сигнал-помеха  en - signal to interference ratio | Сигнал ва халақит жадаллигини ифодаловчи катталиклар нисбати |
| 139 | **спектр таҳлиллагичи**  ru - анализатор спектра  en - spectrum analyser | Текширилаётган сигналлар спектрини кўз билан кузатиш учун мўлжалланган асбоб |
| 140 | **стандарт намуна**  ru - стандартный образец  en - reference specimen | Модда ва материалларнинг хоссалари ёки таркибини ифодаловчи катталиклар бирлигини қайта тикловчи ўлчов |
| 141 | **тасвир радиосигнали**  ru - радиосигнал изображения  en - image radiosignal | Тўлиқ видеосигнал ёки тўлиқ рангдаги видеосигнал билан модуляцияланган тасвирни элтувчи сигнал |
| 142 | **таъсир этувчи катталик**  ru - влияющая величина  en - influence quantity | Мазкур ўлчаш воситаси билан ўлчаниши кўзда тутилмаган, бироқ ўлчаш воситаси мўлжалланган катталикни ўлчаш натижаларига таъсир кўрсатувчи катталик |
| 143 | **таъсир этувчи катталикнинг меъёрий қиймати (қийматларнинг меъёрий доираси)**  ru - нормальное значение (нор-мальная область значений) влияющей величины  en - reference value (range) | Ўлчаш воситалари учун стандартларда ёки техник шартларда белгилаб қўйиладиган таъсир этувчи катталикнинг қий-мати (қийматлари доираси) бўлиб, бунда (шу чегаралардан) ўлчаш восита-ларининг хатолиги белгиланган чегара-лардан ташқарига чиқмаслиги керак |
| 144 | **ўлчаш ўзгарткичи ўзгар-**  **тириш коэффициентининг таъсир этувчи катталик**  **таъсирида ўзгариши**  ru - изменение коэффициента преобразования измерительного преобразователя под действием влияющей величины  en - change of conversion rate of measuring transducer under the action of influence quantity | Таъсир этувчи катталикнинг меъёрдаги қийматдан оғиши ёки унинг меъёрдаги қийматлар доирасидан четга чиқиши оқибатида ўлчаш ўзгарткичи ўзгартириш коэффициентининг ўзгариши |
| 145 | **ўлчаш асбоби кўрсатишлари-**  **нинг таъсир этувчи катталик таъсирида ўзгариши**  ru - изменение показаний измерительного прибора под действием влияющей величины  en - variation in indication of a  measuring apparatus | Таъсир этувчи катталиклардан бирининг меъёрдаги қийматидан оғиши ёки унинг меъёрдаги қийматлар доираси чегарасидан четга чиқиши оқибатида ўлчаш асбоби хатолигининг ўзгариши |
| 146 | **қийматларнинг ишчи доираси**  **(таъсир этувчи катталикнинг)**  ru - рабочая область значений (влияющей величины)  en - nominal range of use | Ўлчаш воситалари учун стандартлар ёки техник шартларда белгиланадиган таъсир этувчи катталик қийматлар доираси унинг доирасида шу ўлчаш воситаларининг қўшимча хатоликлари меъёрланади |
| 147 | **таянч метрологик хизмат**  ru - базовая метрологическая служба  en - basic metrologu service | Алоқа ва ахборотлаштириш соҳасидаги хизмат бўлиб, у соҳадаги хўжалик юритувчи субъектлар фаолиятининг метрологик таъминоти масалалари бўйича ишларни мувофиқлаштиради ва уларнинг метрологик хизматлари фаолиятига услубий раҳбарликни амалга оширади |
| 148 | **тасвир радиосигнали элтув-чисининг қолдиғи**  ru - остаток несущей радиосигнала изображения  en - remainder carrier of image radiosignal | Тасвир радиосигналининг шу сигнал максимал даражасининг фоизи ҳисобида ифодаланадиган минимал даража |
| 149 | **таққословчи ўлчаш асбоби**  ru - измерительный прибор сравнения  en - comparing measuring apparatus | Ўлчанаётган катталикнинг қийматини маълум бўлган катталик қиймати билан бевосита таққослаш учун мўлжалланган ўлчаш асбоби |
| 150 | **тебранувчи частота гене-**  **ратори**  ru - генератор качающейся частоты  en - sweeping frequency generators | Частоталари берилган қонун бўйича кенг чегараларда автоматик тарзда ўзгарадиган, кучланиш катталиги эса сақланиб қоладиган ўзгарувчан кучланишлар манбаи |
| 151 | **телеграф сигнали**  ru - телеграфный сигнал  en - telegraph signal | Телеграф хабарларини узатиш учун фойдаланиладиган дискрет сигнал |
| 152 | **телеграф жўнатмаси**  ru - телеграфная посылка  en - code telegraph element | Телеграф сигналининг бошқа сигнал-лардан бир ёки бир неча хусусиятлари: амплитудаси, давомийлиги, нисбий жойлашиши билан фарқ қиладиган қисми |
| 153 | **телекоммуникациялар тизимида ўлчашлар соҳаси**  ru - область измерений в системе телекоммуникаций  en - measurement field in  telecommunication | Телекоммуникацияларнинг бирор соҳасига тегишли ўзига хос хусусияти билан ажралиб турувчи катталикларни ўлчаш мажмуи |
| 154 | **телекоммуникациялар тизимида техник ўлчашлар**  ru - технические измерения в  системе телекоммуникаций  en - technical measurements in  telecommunication system | Ишчи ўлчашларнинг ишчи воситалари ёрдамида телекоммуникация воситалари параметрларини ўлчаш |
| 155 | **телекоммуникация тизимлари каналларини созлаш**  ru - настройка каналов телеком-  муникационных систем  en - adjustment of тelecommunication  channels systems | Телекоммуникация каналининг электр параметрлари қийматларини белгиланган меъёрларга мувофиқлаштириш бўйича тадбирлар мажмуи |
| 156 | **телекоммуникация тизими**  **каналларини текшириш**  ru - проверка каналов телеком-муникационной системы en - verification telecommunication channel systems | Техник ходимлар томонидан телекоммуникация каналининг ҳолатини ёки унинг шикастланганлиги сабабларини аниқлаш учун ўтказиладиган чора-тадбирлар мажмуи |
| 157 | **телевизион ўлчаш сигнали**  ru - телевизионный измеритель-  ный сигнал  en - television test signal | Телевизион ускунанинг маълум параметрлари ёки тавсифларини ўлчаш учун мўлжалланган, белгиланган йўл қўйишлар билан берилган шаклдаги видеосигнал |
| 158 | **телевизион эшиттириш**  **радиосигнали**  ru - радиосигнал вещательного  телевидения  en - broadcasting radiosignal | Бир телекўрсатув дастурининг тасвир ва товуш жўрлигидаги радиосигналлари мажмуи |
| 159 | **телевизион сигналнинг фарқ-ланувчи элтувчиси**  ru - разностная несущая телевизионного сигнала  en - carrier of television signal | Товуш жўрлигининг, частотаси тасвир ва товуш жўрлигини элтувчи частоталар фарқига тенг бўлган оралиқ элтувчиси |
| 160 | **телевизион видеосигнал**  ru - телевизионный видеосигнал  en - television video signal | Видеочастоталарнинг бошланғич полосасидаги телевизион сигнал |
| 161 | **телевизион рақамли видеосигнал**  ru - цифровой телевизионный  видеосигнал  en - digital television video signal | Аналог телевизион видеосигнални рақамли кодлаш натижасида олинган телевизион видеосигнал |
| 162 | **телевизион сигнал**  ru - телевизионный сигнал  en - television signal | Телевизион тасвир тўғрисидаги ва у билан боғлиқ ахборотни элтувчи сигнал |
| 163 | **телекоммуникация линияларида қабул қилиш-топшириш ўлчовлари**  ru - приемо-сдаточное измерения на линиях телекоммуникаций  en - receive-changed measure mentson telecommunication lines | Қурилиш-монтаж ишлари тугагандан сўнг фойдаланишга қабул қилинаётган линиялар тавсифларининг белгиланган меъёрларга мувофиқлигини аниқлаш мақсадида ўтказиладиган ўлчашлар |
| 164 | **телекоммуникация воситаларидан фойдаланиш меъёри**  ru - эксплуатационная норма  средств телекоммуникаций  en - operational norm of тele-communication facilities | Телекоммуникация воситалари пара-метрларининг шу воситаларни фойдаланишга топшириш мумкин бўлган чегаравий қийматлари |
| 165 | **товушни узатиб борувчи**  **радиосигнал**  ru - радиосигнал звукового  сопровождения  en - radiosignal of a sound track | Товуш жўрлигидаги сигнал билан модуляцияланган, товуш жўрлигидаги элтувчи сигнал |
| 166 | **тобе намунавий ўлчаш**  **воситаси**  ru - подчиненное образцовое  средство измерений  en - auxiliary reference measuring instrument | Дастлабки намунали ўлчаш воситасига нисбатан қуйи разрядга эга намунали ўлчов ёки намунали ўлчов асбоби ёхуд намунали ўлчаш ўзгарткичи |
| 167 | **тузатма кўпайтувчиси**  ru - поправочный множитель  en - correction factor | Мунтазам хатоликка йўл қўймаслик мақсадида ўлчаш натижаси кўпайтириладиган сон |
| 168 | **тузатма**  ru - поправка  en - correction | Мунтазам хатоликка йўл қўймаслик мақсадида катталикнинг ўлчашда олинган қийматига қўшиладиган, ўлчанаётган катталик билан бир хил номга эга бўлган катталик қиймати |
| 169 | **тўлиқ рангли видеосигнал**  ru - полный цветовой видеосигнал  en - composite colour signal | Тўлиқ равшанлик сигнали ва ранглилик сигналидан иборат бўлган телевизион видеосигнал |
| 170 | **тўлиқ видеосигнал**  ru - полный видеосигнал  en - composite video signal | Синхронлаштириш сигналига эга бўлган телевизион видеосигнал |
| 171 | **тўғриловчи телеграф сигнали**  ru - коррекционный телеграфный сигнал  en - correcting telegraph sighal | Цикллар бўйича фазалаш учун телеграф каналига узатиладиган сигнал |
| 172 | **2Т-импульслар**  ru - 2Т-импульсы  en - 2T-pulse | Ноль қийматлари ўртасидаги бир давр оралиғида синус квадратик шаклга ва импульс қамрови ярмида 2Т давомийликка эга телевизион ўлчов сигнали, бунда Т-равшанлик сигнали частоталари номинал полосаси юқори чегаравий частотасининг ярим даври |
| 173 | **узатувчи оптоэлектрон**  **модул нурланишининг**  **ўртача қуввати**  ru - средняя мощность излучения передающего оптоэлектронного модуля  en - avarage power measure-ments of transfering optoelectronic module | Берилган вақт оралиғида, берилган фазовий бурчакда ва берилган кириш кучланишида узатувчи оптоэлектрон модулнинг чиқувчи оптик қутбидаги оптик нурланиш қувватининг ўртача қиймати |
| 174 | **узатувчи ўлчаш ўзгарткичи**  ru - передающий измерительный преобразователь  en - transmission measuring transducer | Ўлчаш ахбороти сигналини масофадан узатиш учун мўлжалланган ўлчаш ўзгарткичи |
| 175 | **дискрет сигнал**  ru - дискретный сигнал  en - discrete signal | Параметр қийматларининг муайян сони қайд этиладиган сигнал |
| 176 | **фазавий титраш (рақамли**  **сигналнинг)**  ru - фазовое дрожание (цифрового сигнала)  en - phase gitter (of digital signal) | Рақамли сигналлар аҳамиятли онлари уларнинг вақт бўйича идеал ҳолатларидан оғиши |
| 177 | **фонли халақит**  ru - фоновая помеха  en - background impediment | Таъминлаш тармоғи ва унинг гармони-калари частотасига эга даврий халақит |
| 178 | **частотанинг оғиши**  ru - девиация частоты  en - freguency deviation | Модуляцияланган сигнал частотасининг частотавий модуляция чоғида элтувчи частота қийматидан энг кўп оғиши |
| 179 | **частота стандарти**  ru - стандарт частоты  en - frequency standard | Ўлчаш частотасини қиёслаш, калибрлаш ва даражалаш учун мўлжалланган ўта аниқ асбоб |
| 180 | **частота эталони**  ru - эталон частоты  en - frequency standard | Ўта юқори аниқликка эга бўлган частота стандарти |
| 181 | **частота девиациясини ўлчагич**  ru - измеритель девиации частоты  en - frequency deviation measuring instruments | Ишлаш қонун-қоидалари частотавий-модуляцияланган тебранишларни детекторлашга ва унинг паст частотали кучланишга айлантиришга асосланган қурилма бўлиб, унинг амплитудаси частота оғишига мутаносиб бўлади |
| 182 | **телекоммуникация воситалари параметрларининг чегаравий йўл қўйиладиган меъёрлари**  ru - предельно допустимые нормы параметров средств телекоммуникаций  en - limited allowable norm of  telecommunication facilities | Параметрларнинг шундай чегаравий қийматларики, улардан оширилгандан сўнг телекоммуникация воситаларидан фойдаланишга йўл қўйилмайди |
| 183 | **чоп этувчи ўлчаш асбоби**  ru - печатающий измерительный прибор  en - printing measuring apparatus | Қайд қилувчи ўлчаш асбоби, унда кўр-саткичларни рақам шаклида босиб чиқариш кўзда тутилган |
| 184 | **шкаланинг белгиси**  ru - отметка шкалы  en - scale mark | Ўлчанаёган катталикнинг ўлчаш асбоби шкаласидаги муайян қийматига мос келувчи белги |
| 185 | **шкаланинг сонли белгиси**  ru - числовая отметка шкалы  en - numerical scale mark | Шкаланинг саноқ сони қўйилган белгиси |
| 186 | **шкала бўлинмаси**  ru - деление шкалы  en - scale division | Шкаланинг икки қўшни белгилари ўртасидаги оралиқ |
| 187 | **шкала бўлинмасининг узунлиги**  ru - длина деления шкалы  en - scale spacing | Шкаланинг энг қисқа белгилари ўртасидан ўтувчи фараз қилинган чизиқ бўйлаб ўлчанган, шкаланинг икки қўшни белгиларининг ўқлари (ёки марказлари) орасидаги масофа |
| 188 | **шкала бўлинмасининг қиймати**  ru - цена деления шкалы  en - scale division value | Шкаланинг икки ёнма-ён жойлашган белгисига мос келувчи катталик қийматларининг фарқи |
| 189 | **шовқин сигнали**  ru - шумовой сигнал  en - noisy signal | Частота ва амплитудалари тасодифий хусусиятга эга, бир вақтнинг ўзида мавжуд бўлган электр тебранишлар мажмуи |
| 190 | **ўлчаш воситалари турининг**  **тасдиқланиши**  ru - утверждение типа средств  измерений  en - pattern approval | Давлат метрология хизматининг ўлчаш воситалари турини ялпи ишлаб чиқариш ёки етказиб бериш ва қўллаш учун яроқлилиги тан олинганлигини ифодаловчи ҳуқуқий ҳужжати |
| 191 | **ўлчаш**  ru - измерение  en - measurement | Катталикнинг қийматини махсус техник воситалар ёрдамида тажриба йўли билан топиш |
| 192 | **ўлчаш принципи (асоси)**  ru - принцип измерений  en - principle of measurement | Ўлчашлар асосланган ҳодисалар мажмуи |
| 193 | **ўлчаш услуби**  ru - метод измерений  en - method of measurements | Ўлчаш қонун-қоидалари ва воситаларидан фойдаланиш усуллари мажмуи |
| 194 | **ўлчашларни бажариш**  **услубияти**  ru - методика выполнения  измерений  en - procedure of measurement | Амаллар ва қоидалар йиғиндиси бўлиб, уларни бажариш ўлчаш натижаларининг маълум хатолик билан олинишини таъминлайди |
| 195 | **ўлчов билан таққослаш услуби**  ru - метод сравнения с мерой  en - method of measurements bу comparison against an actual measure | Ўлчанаётган катталик ўлчов натижасида тикланадиган катталик билан таққосланадиган ўлчашлар услуби |
| 196 | **ўриндошлик услуби**  ru - метод замещения  en - substitution method of measurements | Ўлчов билан таққосланадиган услуби бўлиб, унда ўлчанаётган катталик ўлчов томонидан тикланаётган маълум катталик билан алмаштирилади |
| 197 | **ўлчаш натижаси (катталикнинг)**  ru - результат измерения (величины)  en - result of measurement | Катталикнинг ўлчаш йўли билан олинган қиймати |
| 198 | **ўлчаш воситаси**  ru - средство измерений  en - measuring instrument | Ўлчашларда фойдаланиладиган ва меъёрланган метрологик хоссаларга эга бўлган техник восита |
| 199 | **ўлчаш воситаларининг хили**  ru - вид средств измерений  en - measurment instruments aspect | Мазкур турдаги катталикни ўлчаш учун мўлжалланган ўлчаш воситаларининг мажмуи |
| 200 | **ўлчаш воситаларининг тури**  ru - тип средств измерений  en - measuring instrument type | Айнан бир амал қилиш қоидасига асосланган, бир хил конструкцияга эга бўлган ва айнан бир конструкторлик ҳужжатлари ва технология бўйича тайёрланган бир хил вазифани бажарувчи ўлчаш воситаларининг мажмуи |
| 201 | **ўлчов**  ru - мера  en - actual measure | Берилган ўлчамдаги катталикни қайта тиклаш учун мўлжалланган ўлчаш воситаси |
| 202 | **ўлчовлар тўплами**  ru - набор мер  en - set of measures | Турли ўлчамдаги бир хил номдаги катталиклар қаторини ифодалаш мақсадида фақат алоҳида эмас, балки турли бирикувларда ҳам қўлланиладиган ўлчовларнинг махсус танлаб олинган мажмуи |
| 203 | **ўлчаш асбоби**  ru - измерительный прибор  en - measuring apparatus | Кузатувчининг бевосита идрок этиши учун қулай шаклдаги ўлчаш ахбороти сигналини ҳосил қилиш учун мўлжалланган ўлчаш воситаси |
| 204 | **ўзиёзар ўлчаш асбоби**  ru - самопишущий измерительный прибор  en - self-writing measuring instrument | Кўрсаткичларни диаграмма шаклида ёзиш кўзда тутилган қайд қилувчи ўлчаш асбоби |
| 205 | **ўлчаш ўзгарткичи**  ru - измерительный преобразователь  en - measuring transducer | Узатиш, кейинги шакл ўзгартириш, ишлов бериш ва (ёки) сақлаш учун қулай, лекин кузатувчи томонидан бевосита идрок қилиш мумкин бўлмаган ўлчаш ахбороти шаклдаги сигнални ҳосил қилиш учун мўлжалланган ўлчаш воситаси |
| 206 | **ўлчаш қурилмаси**  ru - измерительная установка  en - measuring installation | Кузатувчи томонидан бевосита қабул қилиш учун қулай шаклдаги ўлчаш ахбороти сигналларини ҳосил қилиш учун мўлжалланган ва бир жойда жойлашган ўлчаш воситалари (ўлчовлар, ўлчаш асбоблари, ўлчаш ўзгарткичлари) ва ёрдамчи қурилмаларнинг функционал жиҳатдан бирлаштирилган мажмуи |
| 207 | **ўлчаш тизими**  ru - измерительная система  en - measuring system | Автоматик ишлов бериш, узатиш ва (ёки) автоматик бошқариш тизимларида фойдаланиш учун қулай шаклдаги ўлчаш ахбороти сигналларини ҳосил қилиш учун мўлжалланган, назорат қилинувчи объектнинг турли нуқталарида жойлашган ва алоқа каналлари билан ўзаро туташтирилган ўлчаш воситалари (ўлчовлар, ўлчаш асбоблари, ўлчаш ўзгарткичлари) ва ёрдамчи қурилмалар мажмуи |
| 208 | **ўлчовлар магазини**  ru - магазин мер  en - measures bog | Ягона қурилмага конструктив равишда бирлаштирилган ва уларнинг турли комбинацияларда бирлашиши учун мосламалари бўлган ўлчовлар тўплами |
| 209 | **ўлчаш генератори**  ru - измерительный генератор  en - measurement generator | Ўзгармас ток энергиясини муайян кат-талик, частота ва шаклдаги электр тебранишлар энергиясига айлантирувчи асбоб |
| 210 | **ўлчаш пульти**  ru - измерительный пульт  en - measurement stand | Телекоммуникация воситалари параметрларини улардан фойдаланиш жойида назорат қилиш учун ишлатиладиган кўчма мосламали асосий ўлчаш воситалар тўплами |
| 211 | **ўлчаш воситасининг ишлаш принципи**  ru - принцип действия средств  измерений  en - operating principle of a  measuring instrument | Мазкур турдаги ўлчаш воситаларининг тузилиши учун асос бўлган физик қонун-қоидалар |
| 212 | **ўлчаш воситасини ўзгар-**  **тирувчи элемент**  ru - преобразовательный элемент средства измерений  en - transducerelement of a measuring instrument | Ўлчаш воситаси элементи бўлиб, унда катталикнинг қатор кетма-кет шакл ўзгартиришларидан бири юз беради |
| 213 | **ўлчаш воситасининг ўлчаш**  **занжири**  ru - измерительная цепь средства измерений  en - measuriment squence of a measuring instrument | Ўлчаш воситасининг ўлчаш ахбороти сигнали барча ўзгаришларнинг амалга оширилишини таъминловчи ўзгартирувчи элементлари мажмуи |
| 214 | **ўлчаш воситасининг сезгир элементи**  ru - чувствительный элемент  средства измерений  en - detector | Ўлчаш занжиридаги ўлчанаётган катталикнинг бевосита таъсири остида бўлган биринчи ўзгартирувчи элементнинг қисми |
| 215 | **ўлчаш воситаларининг санаш қурилмаси**  ru - отсчетное устройство средств измерений  en - indicating device | Ўлчанаётган катталикнинг қийматларини санаш учун мўлжалланган ўлчаш воситалари конструкциясининг бир қисми |
| 216 | **ўлчаш воситасининг шкаласи**  ru - шкала средства измерений  en - scale of` a measuring instrument | Санаш қурилмасининг катталикнинг кетма-кет қийматлари қаторига мос келувчи белгилар ва улардан баъзилари олдига қўйилган саноқ сонлари ёки бошқа белги (символ)лар мажмуидан иборат қисми |
| 217 | **ўлчаш асбобининг қайд**  **қилувчи қурилмаси**  ru - регистрирующее устройство  измерительного прибора  en - measuring instruments  recording device | Кўрсатишларни қайд қилиш учун мўл-жалланган қайд қилувчи ўлчаш асбобининг қисми |
| 218 | **ўлчаш воситасининг метрологик тавсифи**  ru - метрологическая характеристика средства измерений  en - metrological characteristics of measuring instruments | Ўлчаш воситалари хоссаларининг хатоли ўлчаш натижаларига таъсир этувчи ва ўлчаш воситаларининг техник даражаси ва сифатини баҳолаш шунингдек, ўлчашлар хатолигининг асбобга хатоликлари ҳосил бўлишини тегишли ташкил этувчисини баҳолаш учун мўлжалланган тавсифи |
| 219 | **ўлчаш воситасининг даражалаш тавсифи**  ru - градуировочная характеристика средства измерений  en - gauging characteristics of  measuring instruments | Ўлчаш воситасининг чиқишида ва киришида катталиклар қийматлари орасидаги жадвал, чизма ёки формула кўринишида тузилган боғланиш |
| 220 | **ўлчовнинг меъёрий қиймати**  ru - номинальное значение меры  en - ratedvalue of an actual measure | Катталикнинг ўлчовда кўрсатилган ёки унга тегишли деб ҳисобланган қиймати |
| 221 | **ўлчовнинг ҳақиқий қиймати**  ru - действительное значение меры  en - conventional true value of an actual measure | Катталикнинг ўлчов билан ифодаланадиган ҳақиқий қиймати |
| 222 | **ўлчашлар диапазони (ўлчаш воситасининг)**  ru - диапазон измерений  (средства измерений)  en - effective range | Катталик қийматларининг доираси, унинг чегараларида ўлчаш воситасининг йўл қўйиладиган хатолик чегаралари меъёрланади |
| 223 | **ўлчашлар чегараси (ўлчаш**  **воситасининг)**  ru - предел измерений  (средства измерений)  en - limit of the effective range | Ўлчашлар кўламининг энг катта ёки энг кичик қиймати |
| 224 | **ўлчашларнинг нормал**  **шароитлари**  ru - нормальные условия измерений  en - reference conditions of measuring | Таъсир кўрсатувчи катталиклар нормал қийматларга эга бўлган ёки нормал қийматлар чегараларида бўлган ёхуд қийматларнинг нормал доираси чегараларида бўлган ўлчаш шароитлари |
| 225 | **ўлчаш воситасининг кириш**  **сигнали**  ru - входной сигнал средства  измерений  en - input signal of a measuring  instrument | Ўлчаш воситасининг киришига келадиган сигнал |
| 226 | **ўлчаш воситасининг чиқиш сигнали**  ru - выходной сигнал средства  измерений  en - output signal of a measuring instrument | Ўлчаш воситасининг чиқишида олинадиган сигнал |
| 227 | **ўлчаш воситасининг барқарор-лиги**  ru - стабильность средства измерений  en - stability of measuring instrument | Ўлчаш воситаси метрологик хоссаларининг вақт ўтиши билан ўзгармаслигини акс эттирувчи сифати |
| 228 | **ўлчаш ўзгарткичининг**  **ўзгартириш коэффициенти**  ru - коэффициент преобразования измерительного преобразователя  en - conversion rate of measuring transducer | Ўлчаш ўзгарткичининг чиқишида ўлчанаётган катталикни акс эттирувчи сигнал ўзгарткичининг киришидаги уни юзага келтирувчи сигналга бўлган нисбати |
| 229 | **ўлчаш асбобининг сезгирлиги**  ru - чувствительность измерительного прибора  en - sensitivity measuring instrument | Ўлчаш асбобининг чиқишидаги сигнал ўзгаришининг ўлчанаётган катталикнинг бунга сабаб бўлган ўзгартиришга бўлган нисбати |
| 230 | **ўлчаш воситаларини қўллашнинг нормал шароитлари**  ru - нормальные условия примене-ния средств измерений  en - reference conditionsof use  measuring instruments | Ўлчаш воситаларини қўллаш шароитлари, бунда таъсир этувчи катталиклар нормал қийматларга эга ёки нормал қийматлар доирасида бўлади |
| 231 | **ўлчаш воситаларини қўллашнинг ишчи шароитлари**  ru - рабочие условия применения средств измерений  en - operational conditions | Ўлчаш воситаларини қўллаш шароитлари, бунда таъсир этувчи катталиклар нормал қийматларига эга ёки қийматларининг нормал доираси чегараларида бўлади |
| 232 | **ўлчаш воситаларини ташиш**  **ва сақлашнинг чегаравий**  **шароитлари**  ru - предельные условия транспортирования и хранения средств измерений  en - limiting conditions of  transportation and storage of  measuring instruments | Таъсир этувчи катталиклар қийматлари доираларининг чегаралари мажмуи, бунда ўлчаш воситаларини уларнинг метрологик хоссаларини ишчи шароитга қайтаргандан сўнг ўзгаришларсиз ташиш ва сақлаш мумкин |
| 233 | **ўлчаш хатолиги**  ru - погрешность измерения  en - error of a measurement | Ўлчаш натижасининг ўлчанаётган катталикнинг ҳақиқий қийматидан оғиши |
| 234 | **ўлчашнинг мутлақ хатолиги**  ru - абсолютная погрешность  измерения  en - absolute error of a measu-rement | Ўлчанаётган катталикнинг бирликларида ифодаланган ўлчаш хатолиги |
| 235 | **ўлчашнинг нисбий хатолиги**  ru - относительная погрешность  измерения  en - relative error of a measurement | Ўлчаш мутлақ хатолигининг ўлчанаётган катталикнинг ҳақиқий қийматига нисбати |
| 236 | **ўлчашнинг мунтазам хатолиги**  ru - систематическая погрешность измерения  en - systematic error | Ўлчаш хатолигининг айнан бир катталикни такроран ўлчашда ўзгармай қоладиган ёки қонуний равишда ўзгарадиган таркибий қисми |
| 237 | **ўлчашнинг тасодифий хатолиги**  ru - случайная погрешность измерения  en - random error of a measurement | Ўлчаш хатолигининг айнан бир катталикни такроран ўлчашда тасодифий тарзда ўзгариб турадиган таркибий қисми |
| 238 | **ўлчашнинг қўпол хатолиги**  ru - грубая погрешность измерения  en - parasitic error of a measurement | Ўлчашнинг муайян шароитда кутилган хатоликдан анча ортиб кетувчи хатолиги |
| 239 | **ўлчашнинг асбобий хатолиги**  ru - инструментальная погрешность измерения  en - instrumental error | Ўлчаш хатолигининг қўлланилаётган ўлчаш воситалари хатоликларига боғлиқ бўлган таркибий қисми |
| 240 | **ўлчаш усулининг хатолиги**  ru - погрешность метода измерений  en - error of method of measurements | Ўлчаш хатолигининг ўлчаш усулининг мукаммал эмаслигидан вужудга келадиган таркибий қисми |
| 241 | **ўлчаш давомида кузатиш**  ru - наблюдение при измерении  en - observation | Ўлчаш жараёнида бажариладиган амалий операция; унинг пировардида ўлчаш натижасини олиш учун биргаликда ишлов бериш лозим бўлган катталикнинг қийматлари гуруҳидан бир қиймат олинади |
| 242 | **ўлчаш натижаси**  ru - результат измерения  en - measurement result | Катталикнинг ўлчаш натижасида топилган қиймати |
| 243 | **ўлчаш натижасининг ўртача квадратик оғиши**  ru - среднее квадратическое отклонение результата измерения  en - standard deviation of measu-rement result | Ўлчаш натижаларини тақсимот функ-циясининг параметри бўлиб, бу натижаларнинг сочилганлигини ифодалайди ва у ўлчаш натижасининг (мусбат ишора билан) дисперсиясидан олинган квадрат илдизга тенг бўлади |
| 244 | **ўлчаш натижаси хатолигининг ишончли чегаралари**  ru - доверительные границы  погрешности результата  измерения  en - confidence error of a measurement result | Ўлчаш хатолигини берилган эҳтимоллик билан қамраб турувчи оралиқнинг юқори ва қуйи чегаралари |
| 245 | **ўлчаш аниқлиги**  ru - точность измерения  en - accuracy of measurement | Ўлчаш натижаларининг ўлчанаётган катталикнинг ҳақиқий қийматига яқинлигини акс эттирувчи ўлчаш сифати |
| 246 | **ўлчашнинг тўғрилиги**  ru - правильность измерений  en - correctness of measurements | Ўлчаш натижаларидаги мунтазам хатоликларнинг нолга яқинлигини акс эттирувчи ўлчаш сифати |
| 247 | **ўлчаш натижаларининг яқинлашуви**  ru - сходимость результатов  измерений  en - precision of measurements | Бир хил шароитда бажариладиган ўлчаш натижаларининг бир-бирига яқинлигини акс эттирувчи ўлчаш сифати |
| 248 | **ўлчаш натижаларининг қайтарилувчанлиги**  ru - воспроизводимость результатов измерений  en - reproducibility of measurement | Турли шароитларда (турли вақтда, турли жойларда, турли услуб ва воситалар билан) бажариладиган ўлчаш натижаларининг бир-бирига яқинлигини акс эттирувчи ўлчаш сифати |
| 249 | **ўлчовнинг мутлақ хатолиги**  ru - абсолютная погрешность меры  en - absolute error of an actual  measure | Ўлчовнинг номинал қиймати ва у ифодалайдиган катталикнинг ҳақиқий қиймати ўртасидаги фарқ |
| 250 | **ўлчаш радиотехника сигнали**  ru - измерительный радиотехнический cигнал  en - radio engineering measu-rement signal | Радиотехник занжирларнинг тавсифларини ўлчаш ва уларни назорат қилиш учун фойдаланиладиган, олдиндан маълум бўлган тавсифлари билан вақт бўйича ўзгарувчи электр кучланиши ёки токи |
| 251 | **ўлчаш асбобининг мутлақ**  **хатолиги**  ru - абсолютная погрешность  измерительного прибора  en - absolute error of a measuring apparatus | Асбоб кўрсатиши ва ўлчанаётган катталикнинг ҳақиқий қиймати ўртасидаги фарқ |
| 252 | **ўлчаш ўзгарткичининг киришдаги мутлақ хатолиги**  ru - абсолютная погрешность  измерительного преобразо-вателя по входу  en - absolute input error of a  measuring transducer | Катталикнинг чиқишдаги ҳақиқий қиймати бўйича ўзгарткич ҳисобига ўтказиб қўйилган даражаловчи тавсиф ёрдамида аниқланувчи, катталикнинг ўзгарткич чиқишидаги қиймати билан катталикнинг ўзгарткич киришидаги ҳақиқий қиймати ўртасидаги фарқ |
| 253 | **ўлчаш ўзгарткичининг чи-қишдаги мутлақ хатолиги**  ru - абсолютная погрешность  измерительного преобразо-вателя по выходу  en - absolute output error of a  measuring transducer | Ўлчанаётган катталикни акс эттирувчи ўзгарткич чиқишидаги катталикнинг қиймати билан ўзгарткич ҳисобига ўтказиб қўйилган даражаловчи тавсиф ёрдамида киришдаги катталикнинг ҳақиқий қиймати бўйича аниқланувчи катталикнинг чиқишдаги қиймати ўртасидаги фарқ |
| 254 | **ўлчов (ўлчаш асбоби) нинг**  **нисбий хатолиги**  ru - относительная погрешность  меры (измерительного прибора)  en - relative error of an actual  measure (of a measuring  instrument) | Ўлчов (ўлчаш асбоби) мутлақ хатосининг у ифодалайдиган (ўлчайдиган) катталикнинг ҳақиқий қийматига нисбати |
| 255 | **ўлчаш ўзгарткичининг кириш (чиқиш) даги нисбий хатолиги**  ru - относительная погрешность измерительного преобразо-вателя по входу (выходу)  en - relative input (output) error of measuring transducer | Ўлчаш ўзгарткичининг кириши (чиқиши) даги мутлақ хатоликнинг катталикнинг киришдаги ҳақиқий қийматига (асосан ўзгарткич ҳисобига ўтказиб қўйилган даражаловчи тавсиф бўйича катталикнинг киришдаги ҳақи-қий қиймати бўйича аниқланадиган катталикнинг чиқишдаги қийматига) нисбати |
| 256 | **ўлчаш асбобининг келтирил-**  **ган хатолиги**  ru - приведенная погрешность  измерительного прибора  en - reduced error of apparatus | Ўлчов асбоби хатолигининг меъёрловчи қийматга нисбати |
| 257 | **ўлчаш воситасининг статик**  **хатолиги**  ru - статическая погрешность  средства измерений  en - static error | Ўзгармас катталикни ўлчаш учун фойдаланиладиган ўлчаш воситасининг хатолиги |
| 258 | **ўлчаш воситасининг динамик режимдаги хатолиги**  ru - погрешность средства измерений в динамическом режиме  en - dynamic error of measuring  instruments | Вақт бўйича ўзгарувчи катталикни ўлчаш учун фойдаланиладиган ўлчаш воситасининг хатолиги |
| 259 | **ўлчаш воситасининг динамик**  **хатолиги**  ru - динамическая погрешность  средства измерений  en - dinamic error | Ўлчаш воситасининг динамик тартибдаги хатолиги билан унинг катталик берилган пайтдаги қийматига мос келувчи статик хатолиги ўртасидаги фарқ |
| 260 | **ўлчаш воситасининг мунтазам хатолиги**  ru - систематическая погрешность средства измерений  en - systematic error of a measuring instrument | Ўлчаш воситасининг доимий ёки қонуний равишда ўзгариб турувчи ташкил этувчиси |
| 261 | **ўлчаш воситасининг тасо-**  **дифий хатолиги**  ru - случайная погрешность  средства измерений  en - random error of measuring  instrument | Ўлчаш воситаси хатолигининг тасодифий тарзда ўзгарувчи ташкил этувчиси |
| 262 | **ўлчаш воситасининг асосий**  **хатолиги**  ru - основная погрешность средства измерений  en - intrinsic error of measuring  instrument | Нормал шароитда фойдаланиладиган ўлчаш воситасининг хатолиги |
| 263 | **ўлчов (ўлчаш асбоби) нинг**  **хатолиги**  ru - погрешность меры (измери-  тельного прибора)  en - error of a actual measure  (measuring apparatus) | Ўлчов (ўлчаш асбоби) кўрсатишларининг шу ўлчов воситасини қиёслашда ёки калибрлашда қўлланиладиган ўлчовнинг (ўлчаш асбоби кўрсаткичлари) ўз қийматлари ҳисобланган катталикнинг ҳақиқий қийматидан оғиши |
| 264 | **ўлчовнинг қўшимча хатолиги**  ru - дополнительная погрешность меры  en- complementary error of an  actual measure | Таъсир кўрсатувчи катталиклардан бирининг меъёрдаги қийматидан оғиши ёки меъёрдаги қийматидан четга чиқиши ёки меъёрдаги қийматлар доираси чегараларидан четга чиқиши оқибатида ўлчов ҳақиқий қийматининг ўзгариши сабабли ўлчов хатолигининг ўзгариши |
| 265 | **ўлчаш ўзгарткичининг кириш (чиқиш) идаги қўшимча хатолик**  ru - дополнительная погрешность измерительного преобразователя по входу (выходу)  en - complementary input (output)  error of a measuring transducer | Таъсир этувчи катталиклардан бирининг меъёрдаги қийматдан оғиши ёки унинг меъёрдаги қийматлари доираси чегарасидан четга чиқиши оқибатида ўлчаш ўзгарткичининг кириши (чиқиши) даги хатолигининг ўзгариши |
| 266 | **ўлчаш воситасининг йўл қўйилган хатолиги чегараси**  ru - предел допускаемой погреш-ности средства измерений  en - maximum permissible error  of a measuring instrument | Ўлчаш воситасининг яроқли деб топилиши мумкин бўлган ва қўллашга рухсат этилган энг катта (ишорасини ҳисобга олмаган ҳолда) хатолиги |
| 267 | **ўлчаш воситаси кўрсаткичларининг ўхшашлиги**  ru - сходимость показаний  средства измерений  en - precision of a measuring  instrument | Ўлчаш воситасининг тасодифий хатоликларининг нолга яқинлигини акс эттирувчи сифати |
| 268 | **ўлчаш воситасининг аниқлик класси**  ru - класс точности средства  измерений  en - accuracy class of a measuring instrument | Ўлчаш воситасининг асосий ва қўшимча хатоликларнинг чегаралари, шунингдек, ўлчаш воситасининг аниқликка таъсир кўрсатувчи бошқа хоссалари билан белгиланадиган (уларнинг қийматлари ўлчаш воситаларининг айрим турларига оид стандартларда белгиланади) умумлаштирилган тавсифи |
| 269 | **ўлчаш воситаларини калибр-лашни ўтказиш ҳуқуқи учун аккредитлаш идорасини рўйхатга олиш**  ru - регистрация органа по аккредтации на право проведения калибровки средств измерений  en - registration at accreditation  bodies for the right of calibration  of measuring instruments | Бу шундай тадбирки, унинг воситасида ваколат берувчи идора ўлчаш воситаларини калибрлаш тизимида ваколат беришни амалга ошириш ҳуқуқига эгалиги расман тан олинади |
| 270 | **ўлчаш воситаларининг калибрланганлиги тўғрисида шаҳодатнома (сертификат)**  ru - аттестат (сертификат) о калибровке средств измерений  en - certificate of calibration  measuring instruments | Ўлчаш воситаларининг калибрланганлигини далолатловчи ва натижаларини тасдиқловчи ҳужжат, у калибрлашни амалга оширувчи ташкилот томонидан берилади |
| 271 | **ўлчаш воситаларининг давлат реестри**  ru - государственный реестр средств измерений  en - national register of measuring  instruments | Давлат метрологик текшируви ва назоратига тааллуқли соҳада амалиётга жорий этишга рухсат берилган ўлчаш воситалари тўғрисидаги назорат-ҳисобга олиш ҳужжати ва расмий ахборот манбаи |
| 272 | **ўлчаш воситаларини қиёслаш услуби**  ru - метод поверки средств измерений  en - calibration method | Бирлик ўлчамини ўлчаш воситаларини қиёслаш схемаси бўйича юқори турувчилардан қуйи турувчиларга узатиш услуби |
| 273 | **ўлчаш воситаларини қиёслаш операцияси**  ru - операция поверки средств измерений  en - measuring instruments  veribication operation | Ўлчаш воситаларини қиёслашда амалга ошириладиган айрим операциялар |
| 274 | **ўлчаш воситаларини қиёслаш (калибрлаш) натижаларини расмийлаштириш**  ru - оформление результатов поверки (калибровки) средств  измерений  en - recording of veribication  (calibration) results of measuring instruments | Ўлчаш воситаларини қиёслаш (калибрлаш) натижалари тўғрисида расмий ҳужжат (баённома) ни тузиш ва (ёки) уларни тамғалаш |
| 275 | **ўлчаш воситаларини солиш-тириш**  ru - сличение средств измерений  en - veribication of measuring  instruments by sampling | Мунтазам хатоликларни аниқлаш учун ўлчаш воситаларини эталон восита билан ёки шу турдаги намунавий ўлчаш воситаси билан таққослаш (ўлчовни ўлчаш билан, ўлчаш асбобини ўлчаш асбоби билан) |
| 276 | **ўлчаш (ўлчашлар тўплами) ни калибрлаш**  ru - калибровка меры (набора мер)  en - calibration of an actual measure | Ўлчов (ўлчовлар тўплами) ни умумий ўлчашлар воситасида қиёслаш |
| 277 | **ўлчаш воситаларини даражалаш**  ru - градуировка средств измерений  en - graduation of a measuring  instrument | Ўлчаш воситаларининг даражалаш тавсифини аниқлаш |
| 278 | **ўлчаш воситаларини мослаш**  ru - юстировка средств измерений  en - adjustment of a measuring  instrument | Ўлчаш воситалари хатоликларини техник талабларга мос қийматларгача етказиш бўйича операциялар мажмуи |
| 279 | **ўлчаш сигнали**  ru - измерительный сигнал  en - measurement signal | Ўлчанаётган физик катталик тўғри-сидаги миқдорий ахборотга эга бўлган сигнал |
| 280 | **ўлчашлар бирлилиги**  ru - единство измерений  en - uniformity of measurements | Ўлчаш натижалари қонунлаштирилган катталик бирликларида ифодаланган, ўлчаш хатоликлари эса берилган эҳтимоллик билан белгиланган чегаралардан чиқмайдиган ўлчашлар хатолиги |
| 281 | **ўлчаш воситаларининг бир**  **хиллиги**  ru - единообразие средств измерений  en - uniformity of measuring instruments | Қонунлаштирилган бирликларда даражаланганлиги ва метрология хоссалари меъёрларга мувофиқлиги билан тавсифланувчи ўлчаш воситаларининг ҳолати |
| 282 | **ўлчаш воситаларини калибрлаш**  ru - калибровка средств измерений  en - calibration of a measuring instrument | Ўлчаш воситаларининг ҳақиқий метрологик тавсифларини аниқлаш ва тасдиқлаш мақсадида белгиланган шароитлардаги операциялар мажмуи |
| 283 | **ўлчаш воситаларини калибрлаш сифати**  ru - качество калибровки средств измерений  en - measuring instruments calibration quality | Калибрлаш бўйича норматив ҳужжатларда белгиланган талабларга ўлчаш усуллари, воситалари ва шартларини мувофиқ келишига шароит яратувчи калибрлаш тавсифлари мажмуи |
| 284 | **ўлчаш воситаларини метрологик шаҳодатлаш**  ru - метрологическая аттестация средств измерений  en - metrological certification of measuring instruments | Ўлчаш воситасининг метрологик хоссаларини аниқлаш учун метрология идораси томонидан бажариладиган ўлчаш воситаларини текшириш ва олинган маълумотларни кўрсатган ҳолда, ҳужжат бериш |
| 285 | **ўлчаш воситаларининг давлат синовлари**  ru - государственные испытания средств измерений  en - state tasts of measuring instruments | Давлат метрологик хизмати ёки улар-нинг топшириғига кўра бошқа метрологик хизматлар томонидан амалий тадқиқотлар. Ўлчаш воситаларининг белгиланган меъёрларга, халқ хўжалиги эҳтиёжлари ва асбобсозлик ривожининг замонавий даражасига, шунингдек уларни ишлаб чиқариш мақсадга мувофиқлигини аниқлаш учун ўтказиладиган янгидан ишлаб чиқарилаётган ўлчаш воситаларининг техник ҳужжатлари экспертизаси |
| 286 | **қабул қилувчи оптоэлектрон модулнинг сигнал-шовқин**  **нисбати**  ru - отношение сигнал-шум приемного оптоэлектронного модуля  en - receiving optoelectronic module signal to noise ratio | Қабул қилинадиган оптик сигналнинг берилган тавсифларида қабул қилувчи оптоэлектрон модул чиқиш кучланишининг ўзгарувчан ташкил этувчиси амплитудасининг худди шундай ўртача қувватли модуляцияланмаган оптик нурланишни қабул қилишдаги чиқиш кучланиши флуктуацияларининг ўртача квадратик қийматига нисбати |
| 287 | **қайд қилувчи ўлчаш асбоби**  ru - регистрирующий  измерительный прибор  en - recording measuring apparatus | Кўрсатишларни қайд қилиш кўзда тутилган ўлчаш асбоби |
| 288 | **қабул қилувчи оптоэлектрон модулнинг хатолик коэффициенти**  ru - коэффициент ошибок приемного оптоэлектронного модуля  en - receiving optoelectronic  module error ratio | Берилган вақт оралиғида рақамли қабул қилувчи оптоэлектрон модул чиқишидаги электр алоқанинг рақамли сигнали хатоликлари сонининг шу оралиқдаги белгилар сонига нисбати |
| 289 | **қурилмада ёки занжирдаги сигналнинг сўниши (кучайиши)**  ru - затухание (усиление) сигнала в устройстве или цепи  en - attenuation (gain) in setup | Қурилма ёки занжирнинг кириши (чиқиши) да ўлчанган катталик қийматининг шу қурилма ёки занжир чиқиши (кириши)да ўлчанадиган катталик қийматига нисбатининг логарифми |
| 290 | **қиёслашлар ўртасидаги оралиқ**  ru - межповерочный интервал  en - verification interval | Ўлчаш воситаларини икки кетма-кет қиёслаш ўртасидаги вақт оралиғи |
| 291 | **қиёслаш қурилмаси**  ru - поверочная установка  en - veritication device | Намунавий ўлчаш воситалари билан бутланган ва бошқа ўлчаш воситаларини қиёслаш учун мўлжалланган ўлчаш қурилмаси |
| 292 | **қиёслаш схемаси**  ru - поверочная схема  en - hierarchy scheme | Бирлик ўлчамни эталондан ёки дастлабки намунавий ўлчаш воситасидан ишчи ўлчаш воситаларига узатиш воситалари, услублари ва аниқлигини кўрсатувчи, белгиланган тартибда тасдиқланган ҳужжат |
| 293 | **қиёслаш (ўлчаш воситаларини)**  ru - поверка (средств измерений)  en - verification (measuring instrument) | Ўлчаш воситаларининг белгиланган техник талабларга мувофиқлигини аниқлаш ва тасдиқлаш мақсадида давлат метрологик хизмати ёки шунга ваколатланган алоқа ва ахборотлаштириш соҳасининг метрологик хизматлари томонидан бажариладиган амалларнинг мажмуи |
| 294 | **қиёслаш тамғаси**  ru - поверительное клеймо  en - verification mark | Ўлчаш воситаларига қўйиладиган ва уларнинг текширилганлиги ҳамда қўллаш учун яроқлилиги тан олинганини тасдиқловчи белги |
| 295 | **қонунлаштирувчи метрология**  ru - законодательная метрология  en - legal metrology | Метрологиянинг метрология бўйича миллий идора томонидан амалга ошириладиган фаолиятига тааллуқли иш қисми бўлиб, у бирликларга, ўлчаш услубларига, ўлчаш воситаларига ва ўлчаш лабораторияларига тегишли бўлган давлат талабларини ўз ичига олади. |
| 296 | **қарама-қарши қўйиш усули**  ru - метод противопоставления  en - contrasting method | Ўлчанаётган катталик ва ўлчов томонидан тикланаётган катталик таққослаш асбобига бир вақтда таъсир қиладиган ўлчов билан таққослаш услуби бўлиб, таққослаш асбоби ёрдамида бу катталиклар ўртасидаги нисбат ўрнатилади |
| 297 | **ҳосилавий катталик**  ru - производная величина  en - derived quantity | Тизимга кирувчи ва бу тизимнинг асосий катталиклари орқали аниқланувчи катталик |